

**Devireg<sup>TM</sup> 534**  
**Guide d'installation et d'utilisation**



# Sommaire

Installer et configurer le thermostat .....	4
Où installer Devireg™ 534 ? .....	4
Installation et raccordement .....	5
Configuration – Température maximum de dalle ...	6
Configuration – Echelle .....	7
Guide d'utilisation Devireg™ 534 .....	8
Introduction au Devireg™ 534 .....	8
Présentation.....	8
Fonctionnement du Devireg™ 534 .....	10
1. Afficher la température à la place de l'heure	10
2. Lancer ou annuler une période de chauffe manuelle .....	10
3. Monter / baisser la température désirée. ...	11
4. Lancer les périodes de chauffe automatiques hebdomadaires.....	11
5. Régler la température désirée .....	13
Présentation des réglages.....	14
Réglage de l'heure .....	15
Réglage du jour de la semaine .....	15
Réglage des périodes de programmation .....	16
Remarques importantes sur la programmation	19
Caractéristiques particulières.....	20
Dépannage.....	21
Voyant lumineux .....	22
Caractéristiques techniques.....	23
Garantie Délégé .....	24

# Installer et configurer le thermostat

## Où installer Devireg™ 534



Placez Devireg™ 534 en hauteur sur un mur.



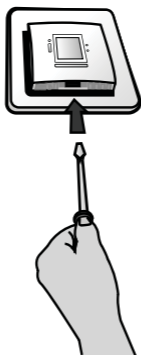
Dans les pièces humides, il doit être installé sur une surface plane, conformément à la réglementation en vigueur. Pour les pièces humides, veuillez noter que l'Indice de Protection du Devireg™ 534 est IP31, veuillez donc respecter la réglementation en vigueur (norme NFC15100 – partie 7-701).



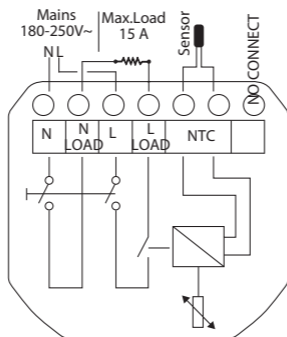
Ne pas installer sur un mur exposé aux rayons directs du soleil ou toute autre source de chaleur.

## Installation et raccordement

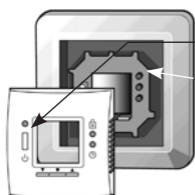
1. Retirez la partie frontale en appuyant délicatement sur les languettes situées au dessous du thermostat. Ensuite, retirez le cadre.



2. Raccordez le thermostat en vous référant au schéma de raccordement.



## Configuration – Température maximum de dalle



Allumez le thermostat.

Après avoir pris soin de retirer la face avant, appuyez sur le bouton d'installation à l'aide d'un petit tournevis, de la pointe d'un stylo ou d'une épingle pour entrer dans le mode installation.

### Température maximum de dalle



Le premier écran dans le mode installation affiche la température maximum de dalle. La température maximum de dalle est réglée par défaut sur 28°C.

L'installateur peut augmenter la température maximum de dalle jusqu'à 32°C maximum si les conditions l'exigent (déperditions thermiques ou sonde de dalle placée trop près des câbles). Néanmoins, l'installateur devra s'assurer que la température à la surface du sol ne dépasse jamais 28°C, conformément à l'article 35.2 de l'arrêté du 23/06/78.



Pour changer ce réglage, appuyez sur la touche centrale ● et utilisez les flèches ▲▼ pour faire votre choix. Appuyez sur la touche centrale ● pour valider votre choix.

Appuyez sur les flèches ▲ pour accéder aux réglages suivants.

## Configuration - Echelle



### Echelle

Vous pouvez choisir le type d'affichage : soit une échelle numérique de 1 à 6 ou une échelle en degrés Celcius de 15°C à 28°C. Par défaut, l'affichage se fera en degrés Celcius.

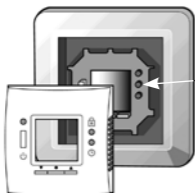
FR



En choisissant l'échelle en Celcius, c'est la température mesurée dans la dalle par la sonde de dalle qui s'affiche. Pour changer ce réglage, appuyez sur la touche centrale ● et utilisez les flèches ▲▼ pour faire votre choix.

Appuyez sur la touche centrale ● pour valider votre choix.

L'installation est maintenant terminée. Utilisez les flèches ▲▼ pour revenir sur les réglages précédents.



Sinon :

Appuyez sur le bouton d'installation à l'aide d'un petit tournevis, de la pointe d'un stylo ou d'une épingle pour quitter le mode installation.

**Remettez le cadre et la face avant.**



Après avoir quitté le mode installation, cet écran s'affiche

Pour votre client, nous vous recommandons de régler l'heure, le jour de la semaine et les périodes de programmation. Pour cela, reportez-vous au chapitre Réglages (p.14).

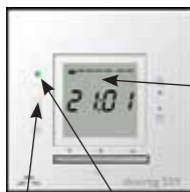
# Guide d'utilisation Devireg™ 534

## Introduction au Devireg™ 534

Devireg™ 534 est un thermostat avec programmation, spécialement conçu pour le système de **Sol Tempéré Electrique Confortmat STE**. Lorsqu'une période de chauffe s'enclenche, manuelle ou programmée, Devireg™ 534 mesure la température du sol grâce à une sonde de dalle et pilote automatiquement vos câbles chauffants afin de répondre à votre confort. Devireg™ 534 vous permet de programmer 2 périodes de chauffe par jour, de 120 minutes maximum. Vous n'aurez qu'à régler la température désirée.

## Présentation

### Ecran, icônes et boutons



LED lumineuse

Le thermostat s'allume/s'éteint grâce à l'interrupteur on/off

Voici l'affichage standard, lorsque les réglages de l'heure et du jour de la semaine ont été effectués. Si ce n'est pas le cas, reportez-vous au chapitre Réglages (p 14).

L'heure et le jour de la semaine, souligné, sont affichés.

Les jours de la semaine sont représentés par 7 barres en haut de l'écran, les 5 premières représentant du lundi au vendredi, les 2 dernières, du samedi au dimanche.

Il est également possible d'avoir l'affichage de la température de dalle à la place de l'affichage de l'heure (voir chapitre Fonctionnement, p.10).



Les réglages du thermostat se font grâce aux trois boutons situés sous l'écran.

- ▼ Flèche vers le bas
- ▲ Flèche vers le haut
- Sélectionner/Valider



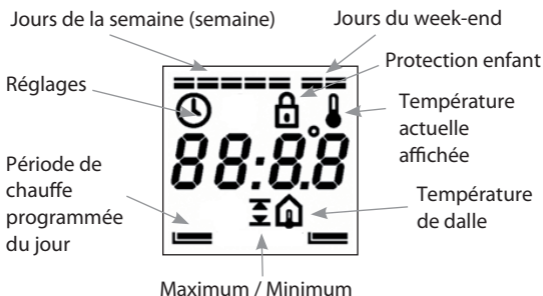
# Guide d'utilisation Devireg™ 534

Deux boutons à trou d'épingle existent pour des fonctions spécifiques

-  Protection enfant. Pour verrouiller tous les boutons.
-  Horloge. Pour régler l'heure, le jour de la semaine et la programmation des périodes de chauffe.

FR

## Signification des symboles affichés:



# Fonctionnement du Devireg™ 534

## 1. Afficher la température à la place de l'heure



En appuyant simultanément sur les 2 flèches ▼ ▲ , sans relâcher la pression pendant 2 secondes, l'utilisateur peut choisir entre afficher la température de dalle ou afficher l'heure.

## 2. Lancer ou annuler une période de chauffe manuelle



Vous pouvez déclencher une période de chauffe manuelle par un appui bref sur le bouton central ● Par défaut, l'écran affichera 2 heures, qui est la durée maximum d'une période manuelle. Vous pouvez réduire cette durée, jusqu'à 0 minute, par intervalle de 15 minutes avec

les flèches ▼ ▲ .

Pour valider, effectuez un nouvel appui bref sur le bouton central ou laissez clignoter pendant 10 secondes.

Une période de chauffe manuelle active est indiquée par 4 barres animées en bas de l'écran (ressemblant au chargement d'un téléphone portable).

Pour annuler une période de chauffe manuelle, appuyez brièvement sur le bouton central ● et réduisez la durée de la période à 0 minute.

Il existe toujours une pause minimum de 15 minutes après la fin de la période de chauffe précédente (manuelle ou automatique).

Il est toujours possible de déclencher une période de chauffe manuelle, mais le thermostat n'est pas autorisé à chauffer

# Fonctionnement du Devireg™ 534

pendant plus de deux heures. Il déclenchera alors automatiquement une pause de 15 minutes après deux heures de chauffe. Cela signifie que si vous activez une période de chauffe manuelle, juste après une période de chauffe de deux heures, le thermostat ne fonctionnera de nouveau que 15 minutes après la fin de la période chauffe précédente. Cette pause sera indiquée par une LED rouge qui clignotera.

FR

## 3. Monter/baisser la température désirée



Utilisez les flèches ▼ ▲ pour monter ou baisser la température.

La température change par paliers de 0,1°C. Notez que la température clignote. Quand vous avez choisi la température désirée, vous pouvez valider votre choix de deux manières:

- Appuyez sur la touche centrale ● pour valider votre choix
- Laissez clignoter pendant 10 secondes

Notez que la température minimum désirée est de 15°C.

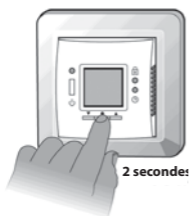
## 4. Lancer les périodes de chauffe automatiques hebdomadaires

Ce thermostat possède un programmateur intégré. Il permet qu'à certaines heures de la journée, votre sol se mette à chauffer automatiquement pendant deux heures maximum pour vous accueillir chaleureusement dans votre salle de bains quelques dizaines de minutes plus tard. Les périodes de chauffe automatiques sont limitées à 2 par jour. Votre thermostat est préprogrammé en usine avec la température et les horaires suivants :

## Fonctionnement du Devireg™ 534

Température désirée	28°C
Périodes du Lundi au Vendredi	
Période 1	06:00 – 08:00
Période 2	19:00 – 21:00
Périodes du Samedi au Dimanche	
Période 1	08:00 – 10:00
Période 2	20:00 – 22:00

Vous pouvez laisser les réglages tels qu'ils sont prédéfinis ci-dessus, ou effectuer vos propres réglages, selon le planning de votre semaine. Voir chapitre **Régler les périodes de programmation** (p.16)



Pour lancer les périodes de chauffe automatiques sur une durée d'une semaine, maintenir le bouton central ● enfoncé pendant 2 secondes. Le jour de la semaine se met à clignoter.

Quand la programmation est active, elle ne sera active que pour les 7 jours suivants. Ce qui signifie qu'un programme activé un vendredi durera jusqu'au jeudi suivant. La programmation hebdomadaire peut être renouvelée n'importe quand, en appuyant sur le bouton central ● pendant 2 secondes.

De plus, (jusqu'à) 2 barres de périodes en bas de l'écran indiquent le nombre de périodes programmées ce jour. Si une période de chauffe programmée est active, la barre de période correspondante clignote. Quand une programmation est active, le symbole horloge et les icônes restantes sont affichées. L'icône du jour clignote.

# Fonctionnement du Devireg™ 534

## 5. Régler la température désirée




Utilisez les flèches ▼ ▲ pour monter ou baisser la température.

Le réglage de la température s'applique à toutes les périodes.

FR

## Présentation des réglages

Tous les réglages sont dans le menu Réglages auquel vous accédez en **appuyant sur le bouton Horloge**  à l'aide de la pointe d'un stylo. Ce menu vous permet de régler :



- L'heure



- Le jour de la semaine




- Les heures de début et fin des périodes de chauffe programmées (période 1 et période 2 pour la semaine / période 1 et période 2 pour le week end)

Il existe toujours une pause minimum de 15 minutes entre 2 périodes de chauffe.

### Modification des réglages

A chaque fois que quelque chose clignote, sachez que vous effectuez des changements.



Entrez dans le menu Réglages en appuyant à l'aide de la pointe d'un stylo, d'une épingle ou d'un petit tournevis sur le bouton horloge . Grâce aux flèches  $\nabla$   $\blacktriangle$  vous naviguez à l'intérieur du menu dans un sens ou dans l'autre.

## Réglage du jour de la semaine



En appuyant sur le bouton central ● les heures se mettent à clignoter, signifiant que vous pouvez modifier les heures avec les flèches ▼ ▲.

FR

Appuyez à nouveau sur le bouton central ● pour régler les minutes. Les minutes se mettent à clignoter, signifiant que vous pouvez modifier les minutes avec les flèches ▼ ▲.

Appuyez à nouveau sur le bouton central ● pour valider.

Alimentation de secours : l'heure et le jour continuent de tourner pendant 80 jours même si l'alimentation générale est coupée. Tous les autres réglages sont sauvegardés de manière permanente. Initialement, l'alimentation générale charge l'alimentation de secours pendant 15 heures.

Pour accéder au réglage du jour de la semaine, appuyez sur la flèche ▲.

### Réglage du jour de la semaine


En appuyant sur le bouton central ● le jour de la semaine se met à clignoter, indiquant que vous pouvez effectuer votre réglage avec les flèches ▼ ▲.



Appuyez sur le bouton central ● pour valider.

Pour accéder au réglage des périodes de programmation, appuyez sur la flèche ▲.

## Réglage des périodes de programmation

*A ce stade, si les réglages par défaut de la programmation de votre thermostat vous conviennent, vous pouvez sortir du mode réglages en appuyant sur le bouton horloge . Sinon, continuez.*

### Réglage des périodes de programmation

Un conseil : lorsque vous allez programmer l'heure de début des 2 périodes de programmation, rappelez-vous que le thermostat déclenchera/arrêtera de chauffer aux heures réglées. Pour cette raison, certaines périodes doivent **démarrer et finir plus tôt** pour compenser le temps nécessaire à la montée/descente en température.



# Réglage des périodes de programmation

## Programmation des périodes 1 et 2 du lundi au vendredi

Les 5 traits en haut de l'écran représentent les 5 jours de la semaine.

La barre en bas à gauche de l'écran représente la période 1 qui s'appliquera du lundi au vendredi.

FR

Réglage de l'heure de début de la 1ère période (par

exemple : 06h00) :



en appuyant sur le bouton central

● l'heure de début de la période 1 clignote ainsi que la barre de la période 1. Vous pouvez modifier cette heure de début avec les flèches ▼▲ par paliers de 15 minutes. Appuyez sur le bouton central ● pour valider.

L'écran ne clignote plus.

Pour accéder au réglage de l'heure de fin de la période 1, appuyez sur la flèche ▲.



L'heure de fin de la période 1 s'affiche (par défaut = heure de début + 120 min; par exemple : soit 08h00), ainsi que la barre de la période remplie. En appuyant sur le bouton central ▲, l'heure de fin de la période 1 clignote ainsi que la barre de la période remplie. L'utilisateur

peut réduire cette période par intervalles de 15 minutes avec les flèches ▼▲ – et ne peut l'augmenter au-delà de 120 minutes. Pour annuler la période 1 de la semaine, vous devez régler l'heure de fin à la même heure que l'heure

## Réglage des périodes de programmation

de début. Appuyez sur le bouton central ● pour valider.

L'écran ne clignote plus.

Pour accéder au réglage de l'heure de début de la période 2, appuyez sur la flèche ▲.



L'heure de début de la période 2 s'affiche. Appuyez à nouveau sur le bouton central ● pour continuer et régler l'heure de début de la période 2, qui ne peut pas démarrer avant 08h15 car la réglementation impose une pause de 15 minutes minimum entre 2 périodes de chauffe. L'heure

de début de la période 2 clignote ainsi que la barre de la période. Vous pouvez modifier cette heure de début avec les flèches ▼▲ par paliers de 15 minutes. Appuyez sur le bouton central ● pour valider. L'écran ne clignote plus.

Pour accéder au réglage de l'heure de fin de la période 2, appuyez sur la flèche ▲.



Appuyez sur le bouton central ● pour continuer et régler l'heure de fin de la deuxième période. L'heure de fin de la période 2 clignote ainsi que la barre de la période remplie. Vous pouvez modifier cette heure de fin avec les flèches ▼▲ par paliers de 15 minutes. Appuyez sur le bouton

central ● pour valider. L'écran ne clignote plus.

Pour accéder au réglage de l'heure de début de la période 1 du week end, appuyez sur la flèche ▲.

## Remarques importantes sur la programmation

### Programmation des périodes 1 et 2 du week-end (samedi et dimanche)

Vous pouvez effectuer vos réglages pour le week-end, du samedi au dimanche, en suivant les mêmes indications que pour la semaine, du lundi au vendredi. Au total, vous devez saisir 8 horaires différents.

Lorsque vous avez terminé, appuyez à l'aide de la pointe d'un stylo sur le bouton horloge.

FR

### Démarrer la programmation



Pour démarrer la programmation : maintenir le bouton central ▲ enfoncé pendant 2 secondes. Le jour de la semaine se met à clignoter.

### Remarques importantes sur la programmation

1/ Le temps non utilisé des 2 périodes ne peut pas ouvrir droit à une période supplémentaire. En d'autres termes, les périodes programmées ne peuvent pas être divisées en, par exemple, 4x60 minutes. Il y a donc au maximum 8 horaires à saisir.

2/ En réglant les périodes, vous ne pouvez pas revenir en arrière avant d'avoir saisi le dernier horaire. Ceci étant pour éviter que les périodes se chevauchent.

3/ La programmation fonctionne sur une période d'une semaine maximum. Toutes les semaines, vous pouvez activer à nouveau votre programmation en maintenant enfoncé le bouton central ● pendant 2 secondes. Vous pouvez aussi réactiver la programmation hebdomadaire pendant qu'un programme est en cours. Le programme se réenclenchera alors pour une semaine.

## Caractéristiques particulières

### Mode protection enfant.



En mode protection enfant, tous les boutons sont sans effet. Pour activer ce mode, appuyer sur le bouton verrou à l'aide d'un petit tournevis, de la pointe d'un stylo ou d'une épingle.

Un verrou apparaît alors sur l'écran et tous les autres boutons sont alors inactifs.

Pour déverrouiller, appuyez à nouveau sur le bouton verrou.

### Restaurer les réglages par défaut de la programmation



Pour restaurer les réglages par défaut de la programmation du thermostat, comme décrits en page 12, procédez comme suit :

1. Eteignez le thermostat

2. Tout en appuyant sur le bouton horloge à l'aide de la pointe d'un stylo, allumez le thermostat. Le voyant lumineux clignote rouge / vert pendant 1 seconde indiquant que le thermostat efface les réglages et restaure les réglages par défaut.

## Dépannage



### Le symbole horloge clignote:

Les réglages de l'heure ont été perdus à cause d'une coupure de courant.

Le thermostat retourne en mode manuel.



### E4 clignote à l'écran:

Erreur code 4 – Le thermostat a trop chauffé.

Ne touchez à rien et laissez votre thermostat refroidir quelques instants.

Ensuite, éteignez et rallumez votre thermostat.

Si la panne persiste, contactez votre électricien.



### E5 ou E6 clignotent à l'écran:

Erreur code 5 – La sonde de dalle est en court-circuit.

Erreur code 6 - La sonde de dalle est débranchée.

Contactez votre électricien.



Votre électricien doit vérifier les branchements, s'ils sont corrects, puis débrancher les 2 câbles de sondes et raccorder un ohmmètre aux câbles de sonde. Il faudra mesurer la valeur ohmique et vérifier par rapport aux valeurs du tableau des caractéristiques techniques ci-après.

## Voyant lumineux

Le Devireg™ 534 possède un voyant lumineux au-dessus de l'interrupteur.

Le voyant a 4 significations différentes :

Pas de voyant	Le système est éteint
Voyant vert	Le système est en veille, la température désirée est atteinte
Voyant vert clignotant	La sonde de dalle est en panne
Voyant rouge	Le système est en chauffe
Voyant rouge clignotant	La pause de 15 minutes obligatoire après deux heures de chauffe est en cours

## Caractéristiques techniques

Tension d'alimentation	180-250 VAC, 50/60 Hz
Relais : <ul style="list-style-type: none"><li>• charge résistive</li><li>• charge inductive</li></ul>	230V ~ 15A / 3450W $\cos \varphi = 0.3$ Max. 4A
Sonde	NTC 15 kOhm à 25°C
Valeurs de la sonde : <ul style="list-style-type: none"><li>• 0°C</li><li>• 20°C</li><li>• 50°C</li></ul>	42 kOhm 18 kOhm 6 kOhm
Hysteresis	$\pm 0.4^\circ\text{C}$ avec sonde de dalle uniquement
Température ambiante	-10° à +30°C
Plage de température	20-32°C avec sonde de dalle uniquement
Surveillance du fonctionnement de la sonde	Le thermostat a un circuit de surveillance intégré qui éteint le chauffage si la sonde est déconnectée ou court-circuitée.
Classe IP	31
Dimensions	85 mm x 85 mm

FR

### Informations concernant le traitement des déchets

Les équipements contenant des composants électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Ils doivent être triés avec les autres déchets électriques et électroniques, conformément à la réglementation en vigueur.

## *Garantie Déléage:*

Vous venez d'acquérir un système de chauffage Déléage et nous sommes certains qu'il contribuera à améliorer le confort et la gestion de votre installation.

Ce produit est garanti contre les vices de fabrication pendant une période de deux (2) ans suivant la date initiale d'achat. Durant cette période, DELÉAGE s'engage à réparer ou à remplacer, selon son choix et sans frais, tout produit défectueux ayant été utilisé dans des conditions normales.

La garantie ne prévoit pas le remboursement des frais de transport et ne s'applique pas à un produit qui aurait été mal installé, mal utilisé ou accidentellement endommagé.

Cette garantie ne couvre pas le coût d'installation, de débranchement ou de réinstallation. Cette garantie limitée annule et remplace toute autre garantie expresse ou tacite de DELÉAGE, ainsi que tout autre engagement que DELÉAGE aurait pu prendre. En aucun cas DELÉAGE ne saurait être tenu pour responsable des dommages consécutifs ou fortuits résultant de l'installation de ce produit.

Le produit défectueux ainsi que la facture originale doivent être retournés au lieu d'achat ou expédiés par la poste, port payé et assuré, à l'adresse suivante :

### **DELÉAGE**

**ZA des Mottais – Rue des petits bois**

**CS 41881 - 35418 Saint-Malo Cedex**

**Assistance technique : 0 892 700 560 (0,34€/min)**

**Demande de vis : par fax (02 99 82 78 34) ou par email (be@deleage.fr)**

**Commandes, par fax au : 02 99 82 78 30**

Pour toutes questions sur l'installation du Devireg™ 534, veuillez vous adresser à notre service d'assistance technique.

Pour de plus amples informations sur nos produits, consultez notre site web : [www.deleage.fr](http://www.deleage.fr)







# Certificat de garantie

Nom :

Adresse :

Ville :

Pays :

Téléphone :

FR

## Attention:

Le certificat de garantie doit être complété correctement  
pour que la garantie soit valide.  
Veuillez lire les conditions de garantie ci-dessus.

Type de thermostat :

Numéro de l'article :

Installation électrique par :

Date:

Tampon du fournisseur  
Date / -



Article No.: 08095895

Version - 01.03



**DELEAGE**

ZA des Mottais - Rue des Petits Bois

CS 41881

35418 SAINT MALO Cedex

Assistance technique : 0 892 700 560 (0,34€/min)

[www.deleage.fr](http://www.deleage.fr)